



# Übersetzungs(theorie)geschichte des Lateinischen

## Stand und Perspektiven

**PD Dr. Nina Mindt (Potsdam/HU Berlin)**

Lateinische Texte werden in verschiedenen Kontexten auf unterschiedliche Weise übersetzt. Das Fehlen von Muttersprachlern und die Randstellung des gesprochenen Lateins machen die Übersetzung aus dem Lateinischen ins Deutsche häufig zum Regelfall.

Welche Reflexionen zum Übersetzen aus dem Lateinischen wurden unternommen, und aus welcher disziplinären Perspektive? Welche Aspekte sind dabei beachtenswert? Freilich ist die Übersetzung, vor allem aus didaktischer Perspektive, in letzter Zeit vielfach diskutiert worden. Befinden wir uns also auf dem Weg einer lateinischen Translatologie? Der Vortrag skizziert den Stand der Dinge und stellt in einem kleinen Ausblick dar, in welche Richtungen weitergedacht werden könnte.

**Zeit: 17. Juni 2021, 18 Uhr**

**Zoom-Link:** <https://us02web.zoom.us/j/83175819837?pwd=K29qaVQvY1pVZmd4ZHRBd3RDQ0twZz09>